



---

*3<sup>ème</sup> Session de la Réunion des Parties Contractantes à l'Accord sur la conservation des oiseaux  
d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie (AEWA)  
23 – 27 Octobre 2005, Dakar, Sénégal*

---

RAPPORT DU PRÉSIDENT DU COMITÉ TECHNIQUE

**INTRODUCTION**

Conformément à l'article VII, Paragraphe 3 (c) de l'Accord, le Comité technique soumet à la 3<sup>ème</sup> session de la Réunion des Parties ce rapport couvrant les activités du Comité technique pour la mise en œuvre du plan de travail pour la période 2003-2005 et ses accomplissements.

Pendant la période 2003-2005, le deuxième triennium depuis que l'Accord est en vigueur, le Comité technique (CT) s'est rencontré en trois occasions, au CT 4, CT 5 et CT 6 dans des différents endroits grâce aux invitations généreuses de plusieurs gouvernements. La Réunion du quatrième Comité technique a eu lieu du 12 au 13 mai 2003 à Tashkent, Ouzbékistan sous la présidence de Monsieur Dan Munteanu. Les Réunions du 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> Comité technique, présidées par Monsieur Yousoof Mungroo ont eu lieu du 30 Mars au 2 avril 2004 au nord de Berwick en Ecosse et du 8 au 11 mai 2005 à Flic en Flac à l'île Maurice. Nous voudrions témoigner notre gratitude et remercier les gouvernements qui nous ont accueillis pour leurs généreuses invitations et les excellents supports et conditions de travail mis à notre disposition qui ont été à la base du succès des réunions.

À la Réunion du 4<sup>ème</sup> Comité technique tous les travaux majeurs ont été discutés, planifiés et des groupes de travail institués pour examiner les questions entre les Réunions du Comité technique.

À la Réunion du 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> Comité technique les documents préliminaires préparés par les groupes de travail ont été discutés à fond et à la Réunion du 6<sup>ème</sup> Comité technique les documents ont été adoptés pour être soumis à la 3<sup>ème</sup> session de la Réunion des Parties Contractantes.

## LA LISTE DES TRAVAUX COMPLÉTÉS

**1. La révision du mode de fonctionnement (modus operandi) du Comité technique**

Un groupe de travail composé de Monsieur Olivier Biber, Madame Rachel Adams et le Secrétariat ont préparé un document examinant les moyens pour améliorer l'efficacité du Comité technique et en prenant en considération le renouvellement du mandat des membres du Comité technique. En conséquence le Comité technique a formulé une proposition pour un "modus operandi" amendé du Comité technique contenu dans l'avant-projet de la Résolution 3.13.

**2. Les critères pour l'approbation de financement des propositions par le Secrétariat de l'AEWA**

Le Comité technique a mis en place un groupe de travail pour développer et suggérer les critères pour l'acceptation et le financement des propositions de projet soumises de temps en temps au Secrétariat. Le groupe de travail composé de Messieurs David Stroud, Preben Clausen, Ward Hagemeijer et le Secrétariat a développé une proposition pour servir de guide sur la question. La proposition a été adoptée à l'unanimité par le Comité technique en Mai 2005. Le guide est disponible dans le document AEWA/MOP 3.27.

**3. L'amélioration sur le format du Rapport National**

Un groupe de travail composé de Messieurs Olivier Biber, Preben Clausen, John O'Sullivan et le Secrétariat a examiné les options possibles pour l'amélioration du format. Une option pour rapporter on line basée sur celle existante pour le Memorandum d'Accord sur la Conservation et la gestion des tortues marines et leurs habitats dans l'Océan Indien et au sud-est de l'Asie a été présentée par WCMS (WCMC) en premier au Secrétariat et plus tard au Comité technique durant sa 6<sup>ème</sup> Réunion en 2005. Le Comité technique a décidé de suggérer à la Réunion des Parties de développer pendant le prochain triennium le on line system de rapport similaire pour AEWA en coordination avec la CMS. À ce propos, la Résolution 3.5 a été préparée.

**4. Examens de quatre populations du colvert, canard pilet et de l'eider**

Les status des populations de ces trois espèces ont été préparés par Preben Clausen et Ward Hagemeijer et sont présentées comme document AEWA/MOP 3.31.

**5. Allongement de l'étendue taxonomique de l'Accord**

Cette question, discutée au MOP 2, a été analysée de plus près par un groupe de travail composé de Messieurs David Stroud, Ward Hagemeijer, Preben Clausen, John O'Sullivan et le Secrétariat. La proposition développée par le groupe de travail a été approuvée par le Comité technique et est présentée comme document AEWA/MOP 3.16.

- 6. Indication sur la définition de l'expression «déclin significatif à long terme»**  
Suivant l'instruction de la seconde session de la Réunion des Parties (MOP 2) pour développer cette indication, le Comité technique a mis en place un groupe de travail composé de Messieurs David Stroud, Preben Clausen, Ward Hagemeyer, Dan Munteanu et Valentin Serebryakor. Une proposition développée par monsieur David Stroud a été approuvée par le group de travail et le Comité technique. Elle est présentée comme document AEW/MOP 3.11.
- 7. Indication sur la définition des populations biogéographiques d'oiseaux d'eau**  
La 2<sup>ème</sup> session de la Réunion des Parties a demandé que le Comité technique développe ce sujet. La proposition a été développée par Monsieur David Stroud, approuvée par le groupe de travail composé aussi de Wade Hagemeyer, Preben Clausen, Dan Munteanu, Valentin Serebryakor, Elena Kreuzberg et Guy-Noel Olivier.  
La proposition a été approuvée par le Comité Technique et est présentée dans le document AEW/MOP 3.12.
- 8 Rehausser la teneur analytique du rapport sur le statut et les tendances des populations**  
La 2<sup>ème</sup> session de la Réunion des Parties a suggéré que le format du rapport sur le statut et les tendances doive être fait plus succinct et contenant des informations analysées davantage. Un groupe de travail composé de David Stroud, Ward Hagemeyer et Christophe Zoeckler a préparé une proposition pour format modifié qui a été approuvée par le Comité technique.  
Le rapport sur le statut et tendances a été exécuté sur commande par Wetlands International dans le nouveau format approuvé en teneur analytique rehaussée.  
  
Le rapport est disponible comme MOP 3 document AEW/Inf. 3.1.
- 9. Registre Universel pour les espèces migratrices (GROMS)**  
Le Comité technique a établi un groupe de travail sur GROMS déjà au triennium dernier. À la 4<sup>ème</sup> Réunion du Comité technique le groupe de travail rapporta ses conclusions en ce qui concerne GROMS et sa capacité pour satisfaire au besoin d'informations de l'Accord et les Parties contractantes. Le Comité technique a formulé une opinion du Comité qui a été réitérée dans les Réunions suivantes. GROMS n'a pas été considéré comme le moyen approprié pour satisfaire au besoin d'information de AEW. Cette conclusion a été prise en considération durant le processus d'évaluation de GROMS initié par CMS et inscrite dans le rapport final.
- 10. Recrutement des points focaux nationaux du Comité technique**  
Le Comité technique, en son nom, a demandé au Secrétariat d'identifier les points focaux nationaux conformément à la Résolution 2.5 Jusqu'ici 28 pour cent des Parties Contractantes (14 sur 51) ont identifié un point focal national pour les affaires concernant le Comité technique.

## LA LISTE DES TRAVAUX INACHEVÉS

**1. Approbation des lignes directrices pour éviter l'introduction des espèces étrangères**

Le Comité technique n'a pas pu adopter ce document parce qu'il doit être finalisé par le Secrétariat. Il va être complété en 2006.

**2. Approbation des lignes directrices sur la législation nationale sur la protection des oiseaux d'eau et de leurs habitats**

Même qu'il a déjà été préparé et soumis au Secrétariat par la section légale de IUCN et déposé à la 2<sup>ème</sup> session de la Réunion des parties, le sentiment général était que le document doit être re-écrit dans un langage à usage facile. Le Secrétariat travaille sur le document et espère qu'il pourrait être finalisé avant la fin de 2005.

**3. Examiner les populations des colverts devant la définition de populations biogéographiques**

Cette tâche devrait être accomplie après réception des résultats du projet intitulé, Étude pilote/examen du potentiel résultant des analyses de récupération de baguage des oiseaux d'eau pour les régions couvertes par l'Accord (PARDAEW), qui a été contracté à l'unité démographie aviaire de l'Université de Cape Town, l'Afrique du Sud. Cependant le projet PARDAEW ne pouvait pas délivrer les résultats à temps à cause des raisons imprévues et la tâche y relative du Comité technique n'a pas pu être complétée.

Le Comité technique proposa la Résolution 3.11 demandant à Wetlands International, entre autres, de continuer de délimiter les populations biogéographiques des oiseaux d'eau migrateurs et de travailler sur une liste de priorité des oiseaux d'eau qui pourront bénéficier d'une étude de leurs populations à la lumière de récentes données et informations, et de présenter cette évaluation à la 4<sup>ème</sup> session de la Réunion des parties contractantes.

Par conséquent les populations des colverts vont être considérées pendant le prochain triennium sous les activités de Wetland International.

**4. Approbation d'étude sur les principes de bon usage sur la suppression de l'usage de la grenaille de plomb dans des zones humides**

L'étude en question n'a pas été faite et le Secrétariat va la préparer avec la collaboration de CIC pendant le prochain triennium.

## LES AUTRES ACTIVITÉS DU COMITÉ TECHNIQUE

1. Un représentant du Comité technique (Preben Clausen) était invité à prendre part au groupe de travail sur l'évaluation du registre universel pour les espèces migratrices (GROMS). Même que Monsieur Clausen avait à annuler la téléconférence le jour de la réunion du groupe de travail, il fournit un rapport écrit et un exposé en avance.
2. Les Règlements des procédures ont été revus à chaque réunion et des corrections et amendements suggérés sont ultérieurement approuvés par le Comité permanent.
3. Le Comité technique a passé en revue et approuvé pour être soumis à la 3<sup>ème</sup> session de la Réunion des parties contractantes l'avant-projet des plans d'action internationaux par espèce pour cinq espèces d'oiseaux d'eau (ibis chauve du nord, la bernache cravant à ventre clair (population de l'Atlantique de l'est du haut – artique du Canada, Canard ferrugineux, Erismature à tête blanche et Râle des genêts).
4. Le Comité technique a passé en revue les avant-projets d'une stratégie de communication pour l'Accord (AEWA) et a adopté la version finale.
5. À chaque Réunion, le Comité Tehnnique a passé en revue le progrès accompli dans la mise en oeuvre de l'AEWA "International Implementation Priorities (IIP) 2003-2007 (les priorités des mises en oeuvre internationales) et donnait des conseils au Secrétariat pour rehausser la performance de la mise en oeuvre.
6. À chaque réunion et entre les réunions, le Comité technique régulièrement passait en revue les propositions des projets soumises et prodiguait des conseils au Secrétariat sur leur financement.
7. Le Comité technique a passé en revue et approuvé des quotations pour plusieurs projets IIP.
8. Le Comité technique a passé en revue et mis à jour le registre des projets internationaux. Cependant, le CT a le sentiment que le registre ne peut pas rattraper l'allure de développement des projets dans les régions couverts par l'Accord et en conséquent ne joue pas le rôle qu'il devrait jouer. En outre, le online format du rapport proposé, une fois en opération va remplacer complètement la fonction du registre.  
Par conséquent, il a été suggérer de l'abolir (Résolution 3.1)
9. À chaque réunion, le Comité technique a discuté, émis et réitéré son opinion sur le développement, sous l'égide de la CMS, du plan d'action pour la conservation des oiseaux d'eau migrateurs et leurs habitats le long de l'envol de l'Asie Centrale aussi bien que la structure institutionnelle pour sa mise en oeuvre.

10. Le Comité technique a eu des discussions sur l'épidémie de la grippe aviaire et le rôle de l'AEWA dans ce cas. Il a été décidé à l'époque que AEWA n'a pas de rôle à jouer comme la plupart de problème ne se produit parmi les oiseaux à l'état sauvage. Cependant depuis que la maladie a atteint le Kazakhstan pendant l'été 2005 le Secrétariat a initié une conférence téléphonique avec les représentants du Secrétariat de la CMS, le conseil scientifique de la CMS, Wetland International, Birdlife International, CIC et le Secrétariat de l'Accord pour discuter si CMS et AEWA doivent jouer un rôle pro-actif. Le résultat de cette conférence téléphonique était la mise en place d'un Task Force sur la grippe aviaire (Task Force Avian Flu) sous les auspices de la CMS et l'AEWA, qui vont jouer un rôle pro-actif dans les discussions sur la grippe aviaire. D'après les discussions il était évident qu'il y a plusieurs incertitudes sur les oiseaux migrateurs étant des vecteurs pour propager la maladie, sur la période d'incubation du virus H5n1, sur l'impact du virus sur les oiseaux à l'état sauvage etc. Il est évident que plus de recherche est nécessaire et entre-temps CMS et AEWA vont préparer une proposition de recherche et vont l'a soumettre à l'Union européenne.
11. À sa 6<sup>ème</sup> Réunion, le Comité technique a passé en revue et adopté la proposition pour la mise en oeuvre des priorités internationales (IIP) 2006 -2008 qui est présentée à la 3<sup>ème</sup> session de la Réunion des parties contractantes comme le document AEWA/MOP 3.18.
12. Le Comité technique à sa 6<sup>ème</sup> Réunion a passé en revue le rapport du Secrétariat sur l'état de mise en oeuvre de « Single Species Action Plan » adopté antérieurement. Pour rehausser la mise en application le Comité technique a inclu des paragraphes spécifiques, Résolution 3.12 exhortant le Secrétariat d'établir un mécanisme pour la coordination internationale de ces plans d'actions.

#### **Vote de remerciement**

Pour conclure on aurait aussi voulu exprimer notre remerciement aux membres du Comité technique et surtout les plusieurs groupes de travail établie entres les réunions pour leur dévouement et dur labeur et le Secrétariat pour compléter à temps les documents de discussion.